



## Singing with the Trees: Winter (Almond Trees)

### The Almond Tree Is Blooming

Tu Bishvat Has Arrived (Here)

The almond tree is blooming  
And the golden sun is shining,  
Birds atop each roof  
Announcing the arrival of the festival.

Tu bishvat has arrived  
(it's) the festival of trees.  
Tu bishvat has arrived  
(it's) the festival of trees.

The land is crying out  
The time of planting has arrived  
Each person shall take a tree  
We'll stride out with spades.  
Tu bishvat has arrived...

The sun is shining  
And it's very hot today  
I hope the weather  
Stays bright.  
Tu bishvat has arrived...

### HashkediyaH Porachat

Tu Bishvat Higiya

HashkediyaH porachat  
Veshemesh paz zorachat,  
Tziporim merosh kol gag  
Mevasrot et bo hachag.

Tu bishvat higiya Chag la'lanot.  
Tu bishvat higiya Chag la'lanot.

Ha'aretz meshava'at  
HigiyaH et lata'at  
Kol echad yikach lo etz  
Be'atim nitzeH chotzetz.  
Tu bishvat higiya...

Hashemesh zorachat  
Vecham me'od hayom.  
Ani mekavah mezeg  
ha'avir Sheyisha'er bahir.  
Tu bishvat higiya...

Music: Menashe Ravina  
Lyrics: Yisrael (m.) Dushman

### Connection to Our Tree of Life

עץ חיים היא למחזיקים בה, ותמכיה מאשר. דרכיה  
דרכי נעם, וכל נתיבותיה שלום. השיבנו י-ה אליך  
ונשובה, חדש ימינו כקדם.

Eitz Chayim hi lamachazikim ba, v'tom'kheha m'ushar. D'rakheha  
darkhei no-am, v'kho n'tivotehha shalom. Hashiveinu Adonai eilekha  
v'nashuva, chadeis yameinu k'kedem.

It is a tree of life for those who grasp it, and all who uphold it are  
blessed. Its ways are pleasant, and all its paths are peace.  
Help us turn to You, Adonai, and we shall return.  
Renew our days as in days of old.

### Connection to What is Bigger than Us

Lyrics: Shimon Lev-Tahor (Suissa);  
Music: Maori folk melody (New Zealand)

אדמה ושמים חום האש צליל המים  
אני מרגיש זאת בגופי ברוחי בנשמת

Adama v'shamayim chom ha-eish tz'lil hamayim -  
Ani margish zot begufi b'ruchi b'nishmati

Earth and sky, heat of the fire, sound of the water –  
I feel this in my body, in my spirit, in my soul